



Statisztikai számjel: 

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1 | 1 | 0 | 9 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 3 | 0 | 1 | 1 | 3 | 0 | 7 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

Cégjegyzék száma: 

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 7 | - | 0 | 9 | - | 0 | 0 | 3 | 0 | 6 | 2 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2012.12.31. (év/hó/nap)

### Mérleg "A" változat Eszközök (aktívák)

adatok ezer Ft-ban

| Sor-<br>szám | A tétel megnevezése   | 2011. év         | Előző év(ek)<br>módosításai | 2012. év         |
|--------------|---|------------------|-----------------------------|------------------|
| a            | b   | e                | d                           | e                |
| 01.          | <b>A. Befektetett eszközök (02.+10.+18. sor)</b>                        | <b>3 679 645</b> |                             | <b>3 817 342</b> |
| 02.          | <b>I. IMMATERIÁLIS JAVAK(03-09. sor)</b>                                | <i>38 205</i>    |                             | <i>45 685</i>    |
| 03.          | Alapítás-átszervezés aktivált értéke                                    |                  |                             |                  |
| 04.          | Kísérleti fejlesztés aktivált értéke                                    |                  |                             |                  |
| 05.          | Vagyoni értékű jogok  | 22 251           |                             | 22 251           |
| 06.          | Szellemi termékek   | 15 954           |                             | 23 434           |
| 07.          | Üzleti vagy cégérték  |                  |                             |                  |
| 08.          | Immateriális javakra adott előlegek                                     |                  |                             |                  |
| 09.          | Immateriális javak értékhelyesbítése                                    |                  |                             |                  |
| 10.          | <b>II. TÁRGYI ESZKÖZÖK (11-17. sor)</b>                                 | <i>3 564 191</i> |                             | <i>3 694 522</i> |
| 11.          | Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok                         | 1 938 237        |                             | 1 968 331        |
| 12.          | Műszaki berendezések, gépek, járművek                                   | 1 344 798        |                             | 1 339 741        |
| 13.          | Egyéb berendezések, felszerelések, járművek                             | 13 708           |                             | 14 708           |
| 14.          | Tenyészállatok  | 229 654          |                             | 263 207          |
| 15.          | Beruházások, felújítások  | 37 794           |                             | 108 535          |
| 16.          | Beruházásokra adott előlegek  |                  |                             |                  |
| 17.          | Tárgyi eszközök értékhelyesbítése                                       |                  |                             |                  |
| 18.          | <b>III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK (19-26. sor)</b>                  | <i>77 249</i>    |                             | <i>77 135</i>    |
| 19.          | Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban                               |                  |                             |                  |
| 20.          | Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban                          |                  |                             |                  |
| 21.          | Egyéb tartós részesedés   |                  |                             |                  |
| 22.          | Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban |                  |                             |                  |
| 23.          | Egyéb tartósan adott kölcsön  | 77 249           |                             | 77 135           |
| 24.          | Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír                            |                  |                             |                  |
| 25.          | Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése                         |                  |                             |                  |
| 26.          | Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete                    |                  |                             |                  |

Statisztikai számjel: 1 1 1 0 9 0 0 0 0 1 3 0 1 1 3 0 7

Cégjegyzék száma: 0 7 - 0 9 - 0 0 3 0 6 2

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2012.12.31. (év/hó/nap)

**Mérleg "A" változat**  
**Eszközök (aktívák)**

adatok ezer Ft-ban

| Sor-szám | A tétel megnevezése  | 2011. év         | Előző év(ek) módosításai | 2012. év         |
|----------|--|------------------|--------------------------|------------------|
| a        | b  | e                | d                        | e                |
| 27.      | <b>B. Forgóeszközök</b> (28.+35.+43.+49. sor)                      | <b>1 902 420</b> |                          | <b>2 236 039</b> |
| 28.      | I. KÉSZLETEK (29-34. sorok)  | 1 250 845        |                          | 1 276 743        |
| 29.      | 1. Anyagok   | 212 995          |                          | 133 524          |
| 30.      | 2. Befejezetlen termelés és félkész termékek                       | 219 827          |                          | 298 583          |
| 31.      | 3. Növendék-, hízó- és egyéb állatok                               | 283 443          |                          | 369 295          |
| 32.      | 4. Késztermékek  | 485 462          |                          | 434 095          |
| 33.      | 5. Áruk  | 2 808            |                          | 35 468           |
| 34.      | 6. Készletekre adott előlegek                                      | 46 310           |                          | 5 778            |
| 35.      | II. KÖVETELÉSEK (36-42. sorok)                                     | 627 969          |                          | 909 934          |
| 36.      | Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)             | 231 578          |                          | 482 677          |
| 37.      | Követelések kapcsolt vállalkozással szemben                        |                  |                          |                  |
| 38.      | Követelés egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben |                  |                          |                  |
| 39.      | Váltókövetelések   |                  |                          |                  |
| 40.      | Egyéb követelések  | 396 391          |                          | 427 257          |
| 41.      | Követelések értékkülönbözete                                       |                  |                          |                  |
| 42.      | Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete                |                  |                          |                  |
| 43.      | III. ÉRTÉKPAPÍROK (44-48. sorok)                                   | 17 079           |                          | 42 705           |
| 44.      | 1. Részesedés kapcsolt vállalkozásban                              |                  |                          |                  |
| 45.      | 2. Egyéb részesedés  |                  |                          |                  |
| 46.      | 3. Saját részvények, saját tőzletrészek                            |                  |                          |                  |
| 47.      | 4. Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok          | 17 079           |                          | 42 705           |
| 48.      | Értékpapírok értékelési különbözete                                |                  |                          |                  |
| 49.      | IV. PÉNZESZKÖZÖK (50-51. sorok)                                    | 6 527            |                          | 6 657            |
| 50.      | Pénztár, csekkek   | 934              |                          | 1 317            |
| 51.      | Bankbetétek  | 5 593            |                          | 5 340            |
| 52.      | C. Aktív időbeli elhatárolások (53-55. sorok)                      | 5 175            |                          | 3 487            |
| 53.      | 1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása                            | 20               |                          | 218              |
| 54.      | 2. Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása              | 5 155            |                          | 3 269            |
| 55.      | 3. Halasztott ráfordítások   |                  |                          |                  |
| 56.      | <b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b> (01.+27.+52. sor)                         | <b>5 587 240</b> |                          | <b>6 056 868</b> |

Statisztikai számjel: 

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1 | 1 | 0 | 9 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 3 | 0 | 1 | 1 | 3 | 0 | 7 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

Cégjegyzék száma: 

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 7 | - | 0 | 9 | - | 0 | 0 | 3 | 0 | 6 | 2 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

|   |   |
|---|---|
| 1 | 3 |
|---|---|

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2012.12.31. (év/hó/nap)

## Mérleg "A" változat Források (passzívák)

adatok ezer Ft-ban

| Sor-<br>szám | A tétel megnevezése  | 2011. év         | Előző év(ek)<br>módosításai | 2012. év         |
|--------------|--|------------------|-----------------------------|------------------|
| a            | b  | e                | d                           | e                |
| 57.          | <b>D. Saját tőke</b> (58.+60.+61.+62.+63.+64.+67. sor)                               | <b>3 313 250</b> |                             | <b>3 902 223</b> |
| 58.          | I. JEGYZETT TŐKE   | 350 730          |                             | 350 730          |
| 59.          | 58. sorból visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken                            |                  |                             |                  |
| 60.          | II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)  |                  |                             |                  |
| 61.          | III. TŐKETARTALÉK  | 513 522          |                             | 576 827          |
| 62.          | IV. EREDMÉNYTARTALÉK   | 1 830 859        |                             | 2 217 946        |
| 63.          | V. LEKÖTÖTT TARTALÉK   | 231 052          |                             | 167 747          |
| 64.          | VI. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK (65-66. sor)   |                  |                             |                  |
| 65.          | Értékhelyesbítés értékelési tartaléka  |                  |                             |                  |
| 66.          | Valós értékelés értékének tartaléka  |                  |                             |                  |
| 67.          | VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY  | 387 087          |                             | 588 973          |
| 68.          | <b>E. Céltartalékok</b> (69-71. sorok)   | <b>111 831</b>   |                             | <b>93 281</b>    |
| 69.          | Céltartalék a várható kötelezettségekre  | 111 831          |                             | 93 281           |
| 70.          | Céltartalék a jövőbeni költségekre   |                  |                             |                  |
| 71.          | Egyéb céltartalék  |                  |                             |                  |
| 72.          | <b>F. Kötelezettségek</b> (73.+77.+86. sor)  | <b>1 290 977</b> |                             | <b>1 237 235</b> |
| 73.          | I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK (74-76. sor)  | <i>0</i>         |                             | <i>0</i>         |
| 74.          | Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben                          |                  |                             |                  |
| 75.          | Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben |                  |                             |                  |
| 76.          | Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben                              |                  |                             |                  |

Statisztikai számjel: 1 1 1 0 9 0 0 0 0 1 3 0 1 1 3 0 7

Cégjegyzék száma: 0 7 - 0 9 - 0 0 3 0 6 2 1 3

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2012.12.31. (év/hó/nap)

**Mérleg "A" változat**  
**Források (passzívák)**

adatok ezer Ft-ban

| Sor-szám | A tétel megnevezése   | 2011. év         | Előző év(ek) módosításai | 2012. év         |
|----------|---|------------------|--------------------------|------------------|
| a        | b   | e                | d                        | e                |
| 77.      | II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (78-85. sorok)                                      | 931 813          |                          | 773 778          |
| 78.      | Hosszú lejáratra kapott kölcsönök   |                  |                          |                  |
| 79.      | Átváltoztatható kötvények   |                  |                          |                  |
| 80.      | Tartozások kötvénykibocsátásból   |                  |                          |                  |
| 81.      | Beruházási és fejlesztési hitelek   | 912 257          |                          | 764 000          |
| 82.      | Egyéb hosszú lejáratú hitelek   | 19 556           |                          | 9 778            |
| 83.      | Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben                                  |                  |                          |                  |
| 84.      | Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben         |                  |                          |                  |
| 85.      | Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek   |                  |                          |                  |
| 86.      | III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (87. és 89-97. sorok)                               | 359 164          |                          | 463 457          |
| 87.      | Rövid lejáratú kölcsönök  |                  |                          |                  |
| 88.      | 87. sorból: az átváltoztatható kötvények  |                  |                          |                  |
| 89.      | Rövid lejáratú hitelek  | 179 430          |                          | 158 037          |
| 90.      | Vevőktől kapott előlegek  |                  |                          |                  |
| 91.      | Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)                          | 124 952          |                          | 214 335          |
| 92.      | Váltótartozások   |                  |                          |                  |
| 93.      | Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben                          |                  |                          |                  |
| 94.      | Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben |                  |                          |                  |
| 95.      | Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek  | 54 782           |                          | 91 085           |
| 96.      | Kötelezettségek értékelési különbözete  |                  |                          |                  |
| 97.      | Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete                                     |                  |                          |                  |
| 98.      | <b>G. Passzív időbeli elhatárolások (99-101. sorok)</b>                                 | <b>871 182</b>   |                          | <b>824 129</b>   |
| 99.      | Bevételek passzív időbeli elhatárolása  | 1 500            |                          | 49 403           |
| 100.     | Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása                                    | 24 300           |                          | 3 341            |
| 101.     | Halasztott bevételek  | 845 382          |                          | 771 385          |
| 102.     | <b>FORRÁSOK ÖSSZESEN (57.+68.+72.+98. sor)</b>  | <b>5 587 240</b> |                          | <b>6 056 868</b> |